

# El desarrollo de la competencia intercultural

**MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL  
COMO LENGUA EXTRANJERA**

***UNIVERSIDAD INTERNACIONAL MENÉNDEZ PELAYO***

Este documento puede utilizarse como documentación de referencia de esta asignatura para la solicitud de reconocimiento de créditos en otros estudios. Para su plena validez debe estar sellado por la Secretaría de Estudiantes UIMP.



## DATOS GENERALES

### Breve descripción

Se reflexionará sobre el concepto de competencia plurilingüe y pluricultural y su presencia en documentos curriculares de referencia. Se abordarán sugerencias sobre cómo atender en el aula al desarrollo de objetivos y contenidos relacionados con el componente cultural. Se presentarán propuestas prácticas con objetivos prioritarios de carácter intercultural.

### Conocimientos previos necesarios para cursar la asignatura

Para poder alcanzar los objetivos de esta asignatura es suficiente que los alumnos hayan trabajado los contenidos de las asignaturas del primer bloque lectivo del Máster y alcanzado los objetivos de aprendizaje recogidos en los programas de éstas.

### Título asignatura

El desarrollo de la competencia intercultural

### Código asignatura

100142

### Curso académico

2015-16

### Planes donde se imparte

[MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA](#)

### Créditos ECTS

1

### Carácter de la asignatura

OBLIGATORIA

### Duración

Anual

## **Idioma**

Castellano

# CONTENIDOS

## Contenidos

1. El desarrollo de la competencia intercultural en el aula de ELE. La presencia del componente cultural en documentos curriculares de referencia.
2. Análisis y evaluación de propuestas de trabajo para el desarrollo de la competencia intercultural a través del proyecto *Historias de debajo de la luna*.
3. Criterios para el desarrollo de propuestas y actividades para el desarrollo en el aula de ELE de la competencia intercultural.
4. Dinámicas que favorecen el reconocimiento de la diversidad cultural y la integración cultural y lingüística en el aula.

## Propuestas de temas de investigación

- Diseño y elaboración de actividades, recursos y materiales para el desarrollo de la competencia intercultural en el aula de ELE.
- Diseño y elaboración de técnicas docentes para el abordaje en el aula del componente cultural.
- Análisis del tratamiento de temas interculturales en manuales y proyectos de ELE.
- Análisis del tratamiento del componente cultural en documentos curriculares.
- Análisis de los libros de texto de ELE de primaria: presencia del componente intercultural.

## **COMPETENCIAS**

### **Generales**

CG1.- Transformar en aplicaciones prácticas enfocadas a la resolución de problemas de enseñanza de ELE los conceptos clave formulados en los ámbitos de la Lingüística y la Metodología de enseñanza de lenguas extranjeras.

CG2.- Evaluar críticamente las aportaciones propias a la enseñanza del ELE tomando como referentes los resultados de investigaciones realizadas en dicho ámbito.

### **Transversales**

CT1. &#8211; Realizar una exposición oral sobre cualquier tema relacionado con la enseñanza del ELE.

CT2. &#8211; Diseñar y llevar a cabo un trabajo científico escrito sobre cualquier tema relacionado con el ámbito de estudios de ELE.

CT3. &#8211; Utilizar los recursos bibliográficos y tecnológicos propios de la investigación en la enseñanza de ELE.

CT4. &#8211; Desarrollar estrategias conducentes a la resolución de problemas planteados en el contexto del aula de ELE.

### **Específicas**

CE4 - Seleccionar los aspectos culturales del mundo hispánico que pueden ser enseñados en un curso de ELE.

## PLAN DE APRENDIZAJE

### Actividades formativas

AF1.- Clases teóricas: 6 horas

AF2.- Clases prácticas: 2 horas

AF3.- Elaborar un trabajo individual o en grupo: 7 horas

AF5.- Tutorías extracurriculares impartidas por los profesores del Máster o por los tutores del Prácticum I o del Prácticum II: 3 horas

AF8.- Trabajo autónomo: 7 horas

### Metodologías docentes

MD1.- Lecciones magistrales expositivas de las teorías y conceptos fundamentales, apoyadas con medios audiovisuales que permitan una mejor comprensión de los conceptos expuestos.

MD2.- Realización de ejercicios de carácter práctico y elaboración de unidades didácticas.

MD3.- Comentario de las lecturas y materiales proporcionados por los profesores.

MD4.- Tutorías que servirán de apoyo al estudiante en su proceso formativo y de seguimiento del aprendizaje del mismo.

### Resultados de aprendizaje

- Implementar en el aula de ELE actividades culturales relacionadas con la música, la pintura, la escultura, la literatura o la ciencia propias del ámbito cultural hispánico para estudiantes orientales de nivel A1-A2.
- Implementar en el aula de ELE actividades culturales relacionadas con la música, la pintura, la escultura, la literatura o la ciencia propias del ámbito cultural hispánico para estudiantes europeos de nivel C1.

## **SISTEMA DE EVALUACIÓN**

### **Descripción del sistema de evaluación**

SE1.- Asistencia a actividades presenciales (ponderación mínima 0 y máxima 10).

SE2.- Pruebas teóricas y prácticas para evaluar la adquisición de los conocimientos más importantes relacionados con la materia en cuestión (ponderación mínima 0 y máxima 70).

SE4.- Realización y defensa de trabajos (ponderación mínima 0 y máxima 20).

### **Calendario de exámenes**

#### **1ª convocatoria: Septiembre**

Entrega de trabajos: Hasta 31 de agosto de 2015

#### **2ª convocatoria: Octubre**

Entrega de trabajos: Hasta 30 de septiembre de 2015

## **PROFESORADO**

### **Profesor responsable**

**Arnold Morgan, Jane**

*Catedrática de Metodología de la Enseñanza  
Universidad de Sevilla*

### **Profesorado**

**Vaquero Ibarra, Nuria**

*Responsable de Unidad Centros Acreditados  
Dirección Académica  
Instituto Cervantes*

**González Blasco, María Luisa**

*Técnico I  
Instituto Cervantes*

## **HORARIO**

### **Horario**

29/06/2015

11:30 - 13:30

El desarrollo de la competencia intercultural - Bloque lectivo II

Nuria Vaquero Ibarra

Responsable de Unidad Centros Acreditados  
Dirección Académica  
Instituto Cervantes

30/06/2015

11:30 - 12:30

El desarrollo de la competencia intercultural - Bloque lectivo II

María Luisa González Blasco

Técnico I  
Instituto Cervantes

12:30 - 13:30

El desarrollo de la competencia intercultural - Bloque lectivo II

Nuria Vaquero Ibarra

Responsable de Unidad Centros Acreditados  
Dirección Académica  
Instituto Cervantes

01/07/2015

9:00 - 11:00

El desarrollo de la competencia intercultural - Bloque lectivo II

Nuria Vaquero Ibarra

Responsable de Unidad Centros Acreditados  
Dirección Académica  
Instituto Cervantes

15:30 - 17:30

El desarrollo de la competencia intercultural - Bloque lectivo II

María Luisa González Blasco

Técnico I  
Instituto Cervantes

## BIBLIOGRAFÍA Y ENLACES RELACIONADOS

### Bibliografía

#### Bibliografía básica

AAVV: Propuestas interculturales. *Actas de las VI Jornadas Internacionales Tandem*. Edinumen, Madrid, 2000.

Bernaus, M.: "Un nuevo paradigma en la didáctica de lenguas". *Antología de textos de didáctica del español*. Disponible en: [http://www.cvc.cervantes.es/obref/antologia\\_didactica/claves/bernaus.htm](http://www.cvc.cervantes.es/obref/antologia_didactica/claves/bernaus.htm)

Cortáis, M. y Jin, L Culturas de aprendizaje: la construcción social de identidades educacionales, de. resumido en [http://cvc.cervantes.es/obref/antologia\\_didactica/claves/trujillo2.htm](http://cvc.cervantes.es/obref/antologia_didactica/claves/trujillo2.htm)

De Andrés, V. La autoestima en el aula o la metamorfosis de las mariposas. En J. Arnold, *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press, 2000. Resumido en [http://cvc.cervantes.es/obref/antologia\\_didactica/claves/trujillo.htm](http://cvc.cervantes.es/obref/antologia_didactica/claves/trujillo.htm)

Hearn, I. y Garces, A *Didáctica del Inglés*. Madrid, Prentice Hall Pearson Educacion 2003

Miquel, L. Consideraciones sobre la enseñanza de español lengua extranjera a inmigrantes. [http://cvc.cervantes.es/obref/antologia\\_didactica/claves/miquel.htm](http://cvc.cervantes.es/obref/antologia_didactica/claves/miquel.htm)

Myran M. y Fleming, M: *Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas. Enfoques a través del teatro y la etnografía en el aula*. Madrid, Cambridge University Press, 2001.

Trujillo, F.: "Objetivos en la enseñanza de lenguas extranjeras: de la competencia lingüística a la competencia intercultural". Disponible en: <http://fernandotrujillo.com/publicaciones/objetivos.pdf>

Trujillo, F: "Carta abierta a la interculturalidad". Carabela, SGEL, nº 54. Disponible en: <http://fernandotrujillo.com/publicaciones/carta.pdf>

Trujillo, F: "En torno a la interculturalidad: reflexiones sobre cultura y comunicación para la didáctica de la lengua". *Porta Linguarum*, 2005. Disponible en: [http://fernandotrujillo.com/publicaciones/reflexion\\_intercultural.pdf](http://fernandotrujillo.com/publicaciones/reflexion_intercultural.pdf)

Vaquero Ibarra, N. y equipo del Centro Virtual Cervantes: *Historias de Debajo de la luna*.  
Disponible en: <http://www.cvc.cervantes.es/aula/luna/>